





Dieses Buch gehört

In Liebe geschenkt von

Lieber Papst
Franziskus

Der Papst antwortet auf Briefe von Kindern aus aller Welt



Von Papst Franziskus und den Kindern dieser Welt
in Zusammenarbeit mit Antonio Spadaro SJ



An die Kinder



Verlagsgruppe Random House FSC® N001967

Copyright © 2016 Kösel-Verlag, München,
in der Verlagsgruppe Random House GmbH,
Neumarkter Str. 28, 81673 München

Umschlag: Weiss Werkstatt, München

Umschlagmotive: Papstwappen sowie Autograph von Papst

Franziskus und Bild von Judith, Belgien, 9 Jahre (vorne)

sowie Bild von Janice, China, 7 Jahre (hinten)

Satz: Uhl + Massopust, Aalen

Druck und Bindung: Mohn Media GmbH, Gütersloh

Printed in Germany

ISBN 978-3-466-37180-8

www.koesel.de

Project Managing Editor: Tom McGrath

Original Title: Dear Pope Francis

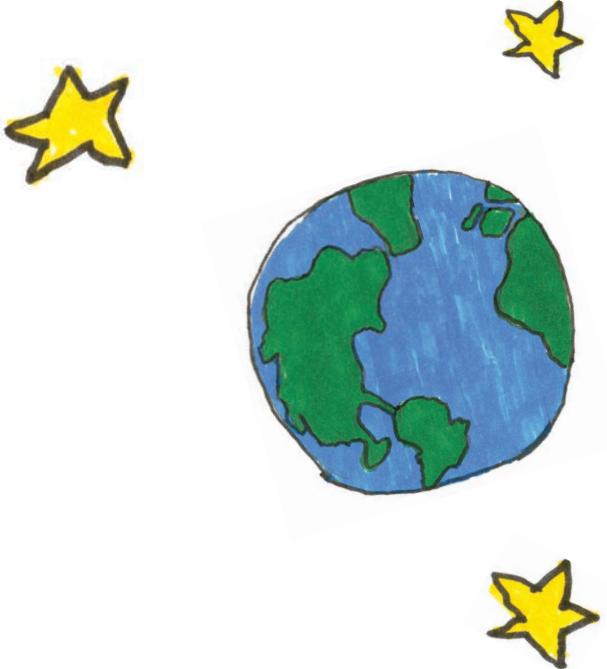
Copyright © 2016 Libreria Editrice Vaticana

Text © 2016 Loyola Press

Illustrations © 2016 Loyola Press

All rights reserved

der Welt



Danke, dass Ihr mir all Eure Briefe schickt.

Es macht mir große Freude, sie zu lesen.

Franciscus



Lieber Papst Franziskus,
als ich Dich auf dem
Petersplatz gesehen
habe, hast Du mich
angeschaut und ich
habe mich sehr gefreut.
Wie geht es Dir, wenn
Du Kinder ansiehst?

Danke für Deine
Aufmerksamkeit.

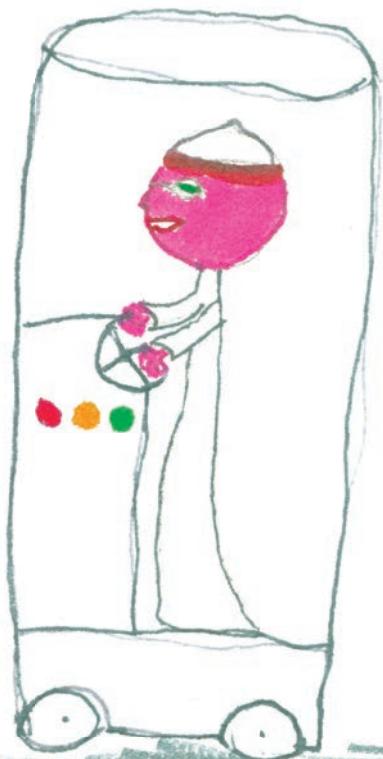
Ich umarme Dich
João

Zehn Jahre, Portugal

Querido Papa Francisco,

Quando ovi na Praça de São Pedro senti
uma grande alegria porque olhou para mim. O que sente
quando olha para as crianças à sua volta?
Obrigado pela sua atenção.

Um abraço do João.





Lieber João,

Du hast mich gefragt, was ich empfinde, wenn ich Kinder ansehe. Tatsächlich sehe ich immer viele Kinder! Ich lächle sie an, umarme sie oder werfe ihnen vom Auto aus Handküsse zu, denn im Auto habe ich die Hände frei – auch wenn Du mich gezeichnet hast, wie ich am Steuer sitze!

Ich bin glücklich, wenn ich Kinder sehe. Ich empfinde große Zuneigung für sie, ja noch mehr. Wann immer ich Kinder wie Dich ansehe, erfasst Hoffnung mein Herz. Ein Kind zu sehen heißt die Zukunft sehen. Ich verspüre dann eine große Zuversicht, denn jedes Kind ist unsere Hoffnung für die Zukunft der Menschheit.

Franciscus